

حَدَّثَنِي هَارُونُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَيْلِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو، - وَهُوَ
 ابْنُ الْحَارِثِ - عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ رَجُلًا، مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ
 قَالَ لَهُ سَلْ لِي عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ رَجُلٍ يَهْلُ بِالْحَجِّ فَإِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ
 أَيْحَلُّ أَمْ لَا فَإِنْ قَالَ لَكَ لَا يَحِلُّ . فَقُلْ لَهُ إِنَّ رَجُلًا يَقُولُ ذَلِكَ - قَالَ
 - فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ لَا يَحِلُّ مِنْ أَهْلِ بِالْحَجِّ إِلَّا بِالْحَجِّ . قُلْتُ فَإِنْ رَجُلًا
 كَانَ يَقُولُ ذَلِكَ . قَالَ بِئْسَ مَا قَالَ فَتَصَدَّقْ بِالرَّجُلِ فَسَأَلَنِي فَحَدَّثْتُهُ
 فَقَالَ فَقُلْ لَهُ فَإِنَّ رَجُلًا كَانَ يُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَدْ فَعَلَ ذَلِكَ وَمَا شَأْنُ أَسْمَاءَ وَالزُّبَيْرِ فَعَلَا ذَلِكَ . قَالَ فَجِئْتُهُ فَذَكَرْتُ لَهُ
 ذَلِكَ فَقَالَ مَنْ هَذَا فَقُلْتُ لَا أَدْرِي . قَالَ فَمَا بَالُهُ لَا يَأْتِينِي بِنَفْسِهِ
 يَسْأَلُنِي أَظْنَهُ عِرَاقِيًّا . قُلْتُ لَا أَدْرِي . قَالَ فَإِنَّهُ قَدْ كَذَبَ قَدْ حَجَّ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - أَنَّ
 أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ أَنَّهُ تَوَضَّأَ ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ حَجَّ أَبُو بَكْرٍ
 فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ يَكُنْ غَيْرَهُ ثُمَّ عَمَرَ مِثْلَ



ذَلِكَ ثُمَّ حَجَّ عُثْمَانُ فَرَأَيْتُهُ أَوَّلُ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ يَكُنْ
 غَيْرَهُ ثُمَّ مَعَاوِيَةُ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ثُمَّ حَجَّجْتُ مَعَ أَبِي الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ
 فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ يَكُنْ غَيْرَهُ ثُمَّ رَأَيْتُ
 الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارَ يَفْعَلُونَ ذَلِكَ ثُمَّ لَمْ يَكُنْ غَيْرَهُ ثُمَّ آخِرُ مَنْ رَأَيْتُ
 فَعَلَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُضْهَا بِعُمْرَةٍ وَهَذَا ابْنُ عُمَرَ عِنْدَهُمْ أَفَلَا
 يَسْأَلُونَهُ وَلَا أَحَدٌ مِّنْ مَّضَى مَا كَانُوا يَبْدِئُونَ بِشَيْءٍ حِينَ يَضَعُونَ أَقْدَامَهُمْ
 أَوَّلَ مِنَ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَا يَحِلُّونَ وَقَدْ رَأَيْتُ أُمِّي وَخَالَتِي حِينَ
 تَقْدَمَانِ لَا تَبْدَأَانِ بِشَيْءٍ أَوَّلَ مِنَ الْبَيْتِ تَطُوفَانِ بِهِ ثُمَّ لَا تَحِلَّانِ وَقَدْ
 أَخْبَرْتَنِي أُمِّي أَنَّهَا أَقْبَلَتْ هِيَ وَأَخْتَهَا وَالزُّبَيْرُ وَفُلَانٌ وَفُلَانٌ بِعُمْرَةٍ قَطُّ فَلَمَّا
 مَسَحُوا الرُّكْنَ حَلُّوا وَقَدْ كَذَبَ فِيمَا ذَكَرَ مِنْ ذَلِكَ .



Rapporté par Muhammad ibn ‘Abd al-Rahman : Un
 homme d’Irak lui demanda de questionner ‘Urwa ibn
 Zubair pour savoir si une personne qui a mis l’ihram pour
 le Hajj peut en sortir après avoir fait le tawaf de la Maison.



Et s'il répondait : « Non, ce n'est pas possible, » il devait lui dire qu'une personne affirmait cela. Muhammad ibn 'Abd al-Rahman dit : « Je l'ai interrogé ('Urwa), qui répondit : "Celui qui est entré en état d'ihram pour le Hajj ne peut en sortir qu'après avoir terminé le Hajj." J'ai ajouté : "Et si quelqu'un affirme le contraire ?" Il répondit : "C'est vraiment malheureux qu'il dise cela." » Cet homme d'Irak me rencontra ensuite, me questionna, et je lui rapportai la réponse de 'Urwa. Il me dit alors : « Dis-lui qu'une personne m'a informé que le Messager d'Allah ﷺ a fait cela ; et pourquoi Asma' et Zubair l'ont-ils fait aussi ? » Je suis donc allé voir 'Urwa et lui ai rapporté cela. Il demanda : « Qui est-il ? » Je répondis : « Je ne sais pas. » Il dit : « Pourquoi ne vient-il pas me voir lui-même pour me demander ? Je suppose qu'il est Irakien. » Je répondis : « Je ne sais pas. » Il dit : « Il a menti. Le Messager d'Allah ﷺ a accompli le Hajj, et Aïcha رضي الله عنها m'a dit que la première chose qu'il a faite en arrivant à La Mecque a été de faire ses ablutions, puis de faire le tawaf de la Ka'ba. Ensuite, Abou Bakr a fait le Hajj, et la première chose qu'il a faite a été le tawaf de la Ka'ba, rien d'autre. De même



pour Omar. Puis Othman a fait le Hajj, et j'ai vu que la première chose qu'il faisait était le tawaf de la Ka'ba, rien d'autre. Ensuite, Mu'awiya et Abdullah ibn 'Umar ont fait de même. J'ai aussi fait le Hajj avec mon père, Zubair ibn al-'Awwam, et la première chose qu'il a faite a été le tawaf de la Maison, rien d'autre. J'ai vu les Emigrés (Muhajiroun) et les Auxiliaires (Ansar) faire ainsi, rien d'autre. Le dernier que j'ai vu agir ainsi était Ibn 'Umar. Et il n'a pas interrompu le Hajj après avoir fait la 'Umra. Ibn 'Umar est avec eux : pourquoi ne l'interrogent-ils pas lui ? Aucun de ceux qui sont décédés n'a commencé les rites du Hajj autrement qu'en faisant le tawaf de la Ka'ba à leur arrivée, et ils ne sont pas sortis de l'ihram avant d'avoir terminé le Hajj. J'ai vu ma mère et ma tante commencer leur Hajj par le tawaf de la Maison, et elles ne sont pas sorties de l'ihram. Ma mère m'a informé qu'elle, sa sœur, Zubair et d'autres sont venus pour la 'Umra, et après avoir embrassé le coin (la Pierre Noire, après le Sa'i et le tawaf), ils sont sortis de l'ihram. Mais cet Irakien a menti à ce sujet. »